

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Saint-Louis Sucre

Tožene stranke: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des betteraviers d'Etrepagny

Izrek

1. Člen 153(1)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2017/2393 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2017,

je treba razlagati tako, da

se zahteva po pripadnosti samo eni organizaciji proizvajalcev nanaša izključno na njene člane, ki so proizvajalci.

2. Člen 153(2)(c) Uredbe št. 1308/2013, kakor je bila spremenjena z Uredbo 2017/2393,

je treba razlagati tako, da

mora nacionalni organ, pristojen za priznanje organizacije proizvajalcev, za ugotovitev, ali statut te organizacije proizvajalcev vsebuje pravila, ki proizvajalcem, ki so njeni člani, omogočajo demokratični nadzor nad njihovo organizacijo in odločitvami, ki jih ta organizacija sprejme:

- preučiti, ali neka oseba nadzoruje nekatere člane organizacije proizvajalcev, pri čemer je treba upoštevati ne zgolj dejstvo, da ima ta oseba delež v osnovnem kapitalu navedenih članov, ampak tudi to, da ima ta oseba z njimi druge vrste razmerij, kot sta, kar zadeva člane, ki niso proizvajalci, njihovo članstvo v isti konfederaciji sindikatov ali, kar zadeva člane proizvajalce, njihovo izpolnjevanje vodstvenih nalog v taki konfederaciji;
- potem ko preveri, ali imajo člani proizvajalci organizacije proizvajalcev večino glasov na generalni skupščini organizacije, preučiti še, ali lahko glede na razdelitev glasov med člani, ki jih ne nadzorujejo druge osebe, eden ali več članov, ki niso proizvajalci, zaradi odločilnega vpliva, ki bi ga ti zato lahko izvajali, tudi brez večine nadzorujejo odločitve organizacije proizvajalcev.

(¹) UL C 213, 30.5.2022.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 15. junija 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie – Poljska) – YQ, RJ/ Getin Noble Bank S.A.

[Zadeva C-287/22 (¹), Getin Noble Bank (Odložitev izpolnjevanja kreditne pogodbe)]

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Direktiva 93/13/EGS – Hipotekarni kredit, indeksiran v tuji valuti – Člen 6(1) – Člen 7(1) – Predlog za sprejetje začasnih ukrepov – Odložitev izpolnjevanja kreditne pogodbe – Zagotovitev polnega učinka restitucijskega učinka)

(2023/C 271/09)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Okręgowy w Warszawie

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: YQ, RJ

Tožena stranka: Getin Noble Bank S.A.

Izrek

Člen 6(1) in člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah v povezavi z načelom učinkovitosti

je treba razlagati tako, da

nasprotujeta nacionalni sodni praksi, v skladu s katero lahko nacionalno sodišče zavrne predlog potrošnika za sprejetje začasnih ukrepov, s katerim se predlaga, naj se do sprejetja končne odločitve o ugotovitvi neveljavnosti potrošniške kreditne pogodbe, ker ta kreditna pogodba vsebuje nepoštene pogoje, odloži plačilo mesečnih obrokov, zapadlih na podlagi navedene kreditne pogodbe, kadar je sprejetje teh začasnih ukrepov potrebno za zagotovitev polnega učinka te odločitve.

(¹) UL C 318, 22.8.2022.

**Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 15. junija 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Administrativen sad – Varna – Bolgarija) – Teritorialna direksia Mitnitsa Varna / „NOVA
TARGOVSKA KOMPANIA 2004“ AD**

(Zadeva C-292/22 (¹), Nova Targovska Kompania 2004)

(Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Uvrstitev blaga – Kombinirana
nomenklatura – Tarifni številki 1511 in 1517 – Rafinirano, beljeno in dezodorizirano palmovo olje –
Neobstoj metode, predvidene za analizo konsistence proizvoda)

(2023/C 271/10)

Langue de procédure: le bulgare

Predložitveno sodišče

Administrativen sad – Varna

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Teritorialna direksia Mitnitsa Varna

Tožena stranka: „NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004“ AD

Ob udeležbi: Okrazhna prokuratura – Varna

Izrek

1. Kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različicah, ki izhajata iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1602 z dne 11. oktobra 2018 in Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1776 z dne 9. oktobra 2019,

je treba razlagati tako, da

pod tarifno številko 1517 spada užitni preparat iz palmovega olja, ki ne spada pod tarifno številko 1516 te nomenklature in ki je bil predmet obdelave, ki ni rafiniranje, pri čemer vprašanje, ali je bil ta preparat zaradi te obdelave kemično modificiran, v zvezi s tem ni upoštevno.

2. Kombinirano nomenklaturu iz Priloge I k Uredbi št. 2658/87 v različicah, ki izhajata iz Izvedbene uredbe 2018/1602 in Izvedbene uredbe 2019/1776,

je treba razlagati tako, da

lahko carinski organi, če metode in merila v tej nomenklaturi niso opredeljeni, za ugotovitev, ali je bil tak preparat predmet obdelave, ki ni rafiniranje, izberejo metodo, ki je za to ustrezna, vendar pod pogojem, da lahko ta metoda pripelje do rezultatov, ki so v skladu z navedeno nomenklaturu, kar mora preveriti nacionalno sodišče.

(¹) UL C 266, 11.7.2022.